Manuel de l'utilisateur

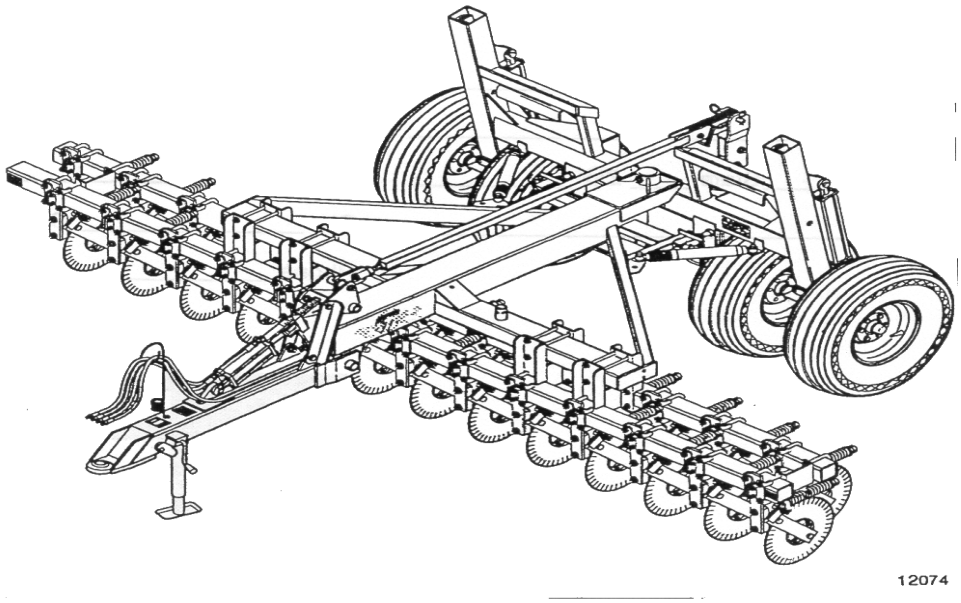
1994
Attelage à pivot central

Great Plains

Manufacturing, inc.

Lire le manuel de l'utilisateur entièrement. Ce symbole signifie qu'il y a avertissements de dangers sérieux, les suivre sans exception. Il y va de votre vie et de celle des autres.

GREAT PLAINS



INFORMATION GÉNÉRALE

Notice importante :

Great Plains Manufacturing inc., édite ce manuel tel quel sans aucune forme de garantie implicite ou verbale. Néanmoins toutes les précautions ont été prises lors de sa préparation. Great Plains Manufacturing inc. n'assume aucune responsabilité d'omission ou d'erreur. Elle n'assume aucune responsabilité d'omission concernant les dommages encourus suite à l'utilisation des informations ci-incluses.

Great Plains Manufacturing inc. se réserve le droit d'améliorer ou de réviser ses produits à sa guise. Ce manuel décrit l'état de ce produit au moment de sa publication, il se peut qu'il ne soit pas le même dans le futur.

Pour référence, enregistrer le numéro de série, le numéro de modèle et la date d'achat de votre unité dans les espaces prévues ci-dessous. Lors d'un appel de service, fournir ces informations à votre concessionnaire.

Ce manuel s'applique aux modèles suivants :

Le 12' à pivot central
Le 15' à pivot central
Le 20' à pivot central

Information du propriétaire :

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Province : _____

Code postal : _____

Téléphone : _____

Marque de commerce : _____

Nom du concessionnaire : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Province : _____

Code postal : _____

Téléphone : _____

No. de série : _____

No. de modèle : _____

Date d'achat : _____

TABLE DES MATIÈRES

Introduction 3
Utilisation du manuel

Section 1, Règles de sécurité 4
Décalcomanie de sécurité

Section 2 Instruction de montage et réglage 6
Charte de valeurs de torsion
Charte de gonflement des pneus
Liste de vérification avant montage
Montage de l'attache à pivot central 7
Attache à la barre de traction du tracteur
Branchement de l'hydraulique au tracteur 9
Purge du système hydraulique
Attache du semoir 10

Section 3 Fonctionnement de base 12
Transport
Instruction avant semis..... 13
Règle de base pour fonctionnement 13
Liste de vérifications du fonctionnement 14

Section 4
Règlage du semoir et de l'attache 15
Instructions de réglage
Réglage de semis de l'attache et du semoir
Pression requise sur les coutres et le semoir .. 17
Montage de la bretelle de support du cylindre de transport

Section 5 Maintenance et lubrification..... 19
Maintenance générale
Lubrification
Registre de maintenance et lubrification 21

Section 6 Dépistage de pannes 22
Dépistage de pannes sur attache à pivot central

Section 7 Options 23

Section 8 Spécifications 24

INTRODUCTION

Ce manuel d'instruction a été préparé afin de vous assurer de l'utilisation sécuritaire et efficace de votre attache à pivot central 1994. Lire et suivre toutes les instructions attentivement ainsi que les recommandations de sécurité.

Les pièces, de votre attache à pivot central, ont été usinées spécialement pour cette unité et doivent être remplacées que par des pièces d'origine Great Plains en approvisionnement chez votre concessionnaire.

L'utilisation des mots gauche et droite dans ce manuel est déterminée en faisant face à la direction de déplacement de l'unité en utilisation au champ. Sauf avis contraire.

Numéro de série
La plaque contenant le numéro de série est située sur le châssis de transport près de l'ancre du cylindre. Il est suggéré d'inscrire le numéro de série ainsi que la date d'achat dans les espaces prévus sur la première page de ce manuel.

Le numéro de série fournit des informations importantes sur votre attache à pivot central et peut être requis pour l'obtention de pièces de remplacement correctes. Toujours mentionner le numéro de série pour correspondance ou commande de pièces chez votre concessionnaire Great Plains.

Le symbole d'alerte à la sécurité indique qu'il y a un danger potentiel pour la sécurité des personnes impliquées et que des précautions supplémentaires doivent être prises. Quand vous apercevez ce symbole soyez en alerte et prenez connaissance de son message. En plus du dessin et de la configuration de l'équipement, la prévention des accidents dépend de la conscience, de l'intérêt et de la compétence du personnel impliqué dans l'opération , le transport, la maintenance ainsi que le l'entreposage de l'équipement. **Soyez attentif aux notations de sécurité tout au long de votre manuel d'entretien.**

DANGER

Indique une situation hasardeuse qui, si non évitée, peut causer la mort ou des blessures sérieuses. Ce mot est utilisé que pour des situations les plus extrêmes.

AVERTISSEMENT

Indique une situation qui peut être dangereuse et que si elle n'est pas évitée, peut causer la mort ou des blessures sérieuses.

PRUDENCE

Indique une situation qui peut être dangereuse si non évitée et qui peut causer des blessures mineures ou modérées. Il peut aussi vous prévenir contre les pratiques non sécuritaires.

NOTE : Indique des points d'informations qui requièrent votre attention.

UTILISATION DU MANUEL

Le manuel de l'opérateur est inclus à votre attache à pivot central ainsi que le manuel de pièces détachées.

Nous recommandons fortement de lire le manuel de l'utilisateur pour votre sécurité et bonne compréhension de votre unité. La lecture de ces sections non seulement permet une formation de valeur mais vous familiarise à des informations utiles ainsi qu'à leurs localisations. La section des pièces ne requiert pas de lecture complète, elle ne sert que de référence. Après révision, les manuels doivent être remisés dans un endroit sec et facilement accessible.

SECTION 1 : RÈGLES DE SÉCURITÉ

La plupart des accidents sont le résultat de négligence et d'insouciance ordinairement par un opérateur qui n'a pas suivi les règles de sécurité simples mais nécessaires. Les précautions de sécurité suivantes sont suggérées pour prévenir ces accidents. L'utilisation sécuritaire de toute machinerie est un souci primordial pour le manufacturier et l'usager. Votre attache à pivot central incorpore plusieurs dispositifs de sécurité. Toutefois personne ne devrait se servir de ce produit sans avoir lu le manuel de l'opérateur avec soin. Tout manquement au suivi de ces règles peut causer la mort, des blessures sérieuses ou des dommages à la propriété.

1. Ne jamais autoriser le transport d'un ou des passagers à bord du tracteur ni la marche près d'équipement de travail du sol lorsqu'ils sont en mouvement.
2. Ne jamais permettre à personne de monter à bord du semoir ou de l'attache lorsqu'ils sont en déplacement.
3. Ne jamais permettre à personne de se tenir près du semoir en effectuant des opérations de fonctionnement avec le semoir ou le tracteur.
4. Ne jamais remplir les coffres du semoir sans qu'ils soient attachés au tracteur.
5. Toujours s'assurer que le semoir est barré sécuritairement, dans l'attache rapide, avant de le soulever.
6. Toujours insérer la tige de blocage en transport en position transport dans les tubes verticaux du châssis immédiatement après l'avoir soulevé pour le transporter ou faire des ajustements.
7. Ne jamais transporter l'attelage à pivot central sans que les tubes de barrage soient "correctement ajustés" et en position horizontale (barré).
8. Une attention spéciale doit être prise lorsque l'on transporte le semoir quand les boîtes sont remplies de semence.
9. Réduire la vitesse du tracteur quand le terrain est raboteux, côteux et aux pentes raides. Éviter tous les trous et les rebords des routes lessivées par la pluie.
10. Ne pas entraîner le semoir à plus de 20 km heure.
11. Ne jamais tourner dans un rayon plus court que le permet le butoir d'arrêt de l'attache à pivot central.
12. Lors de déplacement sur les voies publiques, l'usage de la chaîne de sécurité est impératif et les signaux luminescents et ou lumineux doivent être visibles selon les règlements locaux.
13. Utiliser l'emblème "véhicule lent" pour avertir les véhicules s'approchant de l'arrière.
14. En déplacement, être conscient que l'attache à pivot central est plus large que le tracteur et qu'une attention extrême doit être apportée afin de permettre un espace sécuritaire.
15. Ne jamais faire marche arrière avec les socs et coutres dans le sol.
16. Toujours descendre le semoir sur le sol avant de lubrifier, faire des ajustements ou des réparations. Procéder à la vérification du serrage des boulons et lubrifier tous les graisseurs périodiquement.
17. Ne pas lubrifier ou régler le semoir lorsqu'il est en opération.
18. Ne pas fumer et éviter les étincelles surtout lorsque des produits inflammables sont utilisés.
19. Lorsque de la semence traitée est utilisée, éviter le contact direct avec la semence. Ne pas respirer ou ingérer les produits chimiques.
20. Si de l'air comprimé est utilisé pour nettoyer le semoir, porter des lunettes de sécurité. Ne pas respirer ou ingérer la poussière.
21. Ne jamais détacher le semoir du tracteur en position levée.
22. Une fuite d'huile sous pression peut traverser la peau et causer une infection grave de la blessure. Vérifier toutes les lignes et boyaux avant d'appliquer la pression. Du liquide s'échappant d'un très petit trou est pratiquement invisible. Se servir d'un papier ou d'un carton, non d'une partie du corps, pour vérifier une fuite suspectée. S'il y a blessure, l'intervention d'un docteur familier avec ce genre de blessure est requise. Du fluide étranger dans les tissus doit être enlevé chirurgicalement dans les prochaines heures ou la gangrène s'installera.
23. Ne permettre à quiconque, sans formation sur la sécurité de cette machine, de s'en servir.
24. Pour une utilisation sécuritaire, consulter le manuel de l'utilisateur.
25. Ne pas utiliser d'équipement sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.
26. Garder les mains, les pieds, les cheveux et les vêtements hors de portée des pièces en mouvement.
27. Éloigner les spectateurs, spécialement les enfants et les animaux avant de déplacer ou d'utiliser l'équipement.
28. Supporter l'unité à l'aide de blocs ou supports de sécurité lorsque vous devez changer les pneus ou travailler sur l'équipement.
29. Passer en revue les instructions de sécurité à tous les ans.

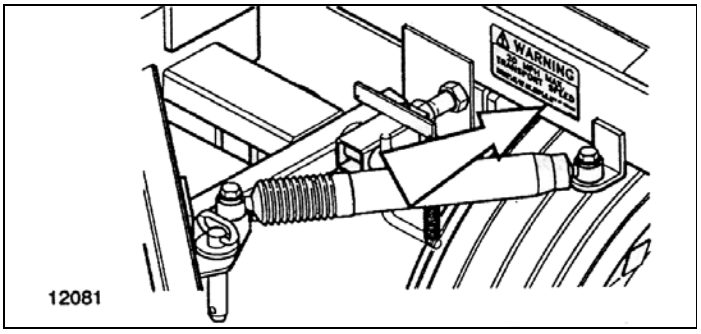
Décalcomanies de sécurité

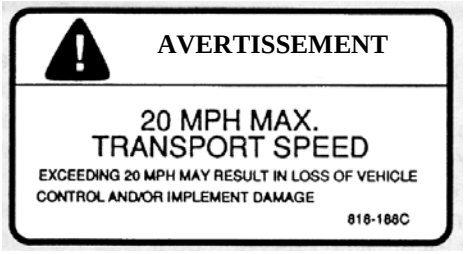
Votre instrument est muni d'origine de tous les décalques concernant la sécurité. Ils ont pour fonction de vous aider à l'utiliser sécuritairement.

1. Lire et suivre les directives des décalques.
2. Maintenir tous les décalques propres et lisibles.
3. Remplacer les décalques endommagés ou manquants. Si nécessaire, les commander de votre concessionnaire Great Plains. Voir cette section pour leur emplacement spécifique.
4. Lors de la commande de nouvelles pièces ou composantes, commander les décalques correspondants. Pièce #148-179A. Se référer au livre de pièces détachées pour commander tout autre ensemble de décalques. Pour les installer :

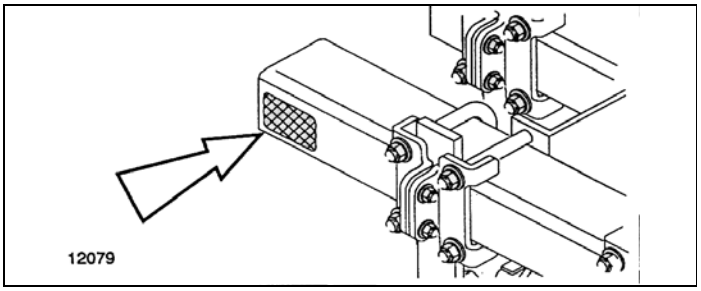
a) Nettoyer l'endroit d'emplacement.

b) Peler l'envers du décalque. Presser la surface fermement en prenant soin d'éliminer les bulles d'air.




AVERTISSEMENT
20 MPH MAX.
TRANSPORT SPEED
EXCEEDING 20 MPH MAY RESULT IN LOSS OF VEHICLE CONTROL AND/OR IMPLEMENT DAMAGE
818-188C

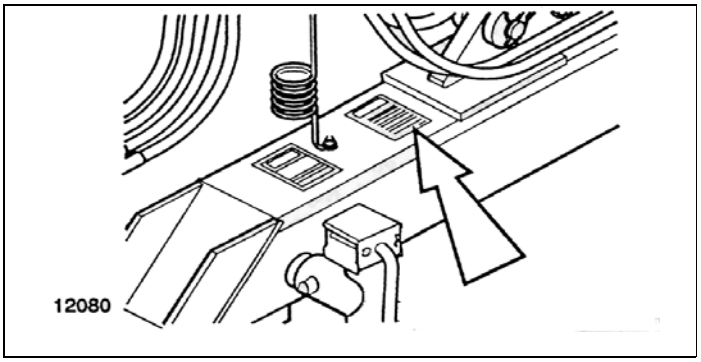
818-188C
Avertissement de vitesse de transport



818-229C
Réflecteur Ambre

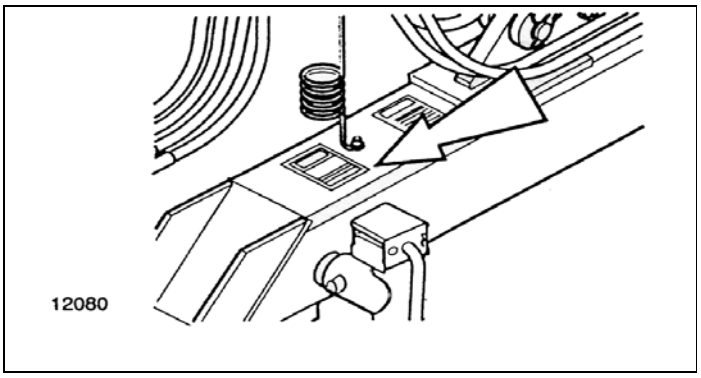
PRUDENCE
AVOID INJURY
DO NOT STAND ON TRANSPORT TIRES OR USE TIRES AS A STEP
THE TIRES MAY NOT BE IN CONTACT WITH THE GROUND AND WILL ROTATE EASILY
818-398C

818-398C
Les pneus ne sont pas des marches



PRUDENCE
• Stand Clear When Raising or Lowering Drill and Hitch
• Keep Hands and Clothing Away From Moving Parts
• Never Ride on Drill or Pull Hitch
• Before Transporting, Be Sure Hydraulic Lift Lock Pins and Pivot Lock Bars are in Transport Position
• Never Turn Hitch Sharper Than Pivot Stop Bolts Allow
• Hitch Unit to Tractor When Raising, Lowering or Filling Drill With Seed
• Always Lower or Properly Support Drill and Hitch Before Servicing
• Escaping Hydraulic Fluid Can Cause Serious Injury
818-016C

818-016C
Prudence – Règles générales de



AVERTISSEMENT
SAFETY HAZARD
USE EXTREME CAUTION WHEN UNHITCHING IMPLEMENT FROM TRACTOR.
Negative tongue weight may cause immediate elevation of tongue resulting in damage or personal injury.
818-019C

818-019C
Avertissement Poids négatif au timon

Valeurs de torsion

Identification têtes de boulons varient selon grade

NOTE: les marques varient selon les manufacturiers

Grade 2

Grade 5

Grade 8*

Diamètre		Pied livre		Newton mètres		Pied livre		Newton mètres		Pied livre		Newton mètres	
po.	mm	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
1/4"	6.35	5	6	6.8	8.13	9	11	12.2	14.9	12	15	16.3	20.3
5/16"	7.94	10	12	13.6	16.3	17	20.5	23.1	27.8	24	29	32.5	39.3
3/8"	9.53	20	23	27.1	31.2	35	42	47.5	57.0	45	54	61.0	73.2
7/16"	11.11	30	35	40.7	47.4	54	64	73.2	86.8	70	84	94.9	113.9
1/2"	12.70	45	52	61.0	70.5	80	96	108.5	130.2	110	132	149.2	179.0
9/16"	14.29	65	75	88.1	101.6	110	132	149.2	179.0	160	192	217.0	260.4
5/8"	15.88	95	105	128.7	142.3	150	180	203.4	244.1	220	254	298.3	358.0
3/4"	19.05	150	185	203.3	250.7	270	324	366.1	439.3	380	456	515.3	618.3
7/8"	22.23	160	200	216.8	271.0	400	480	542.4	650.9	600	720	813.6	976.3
1"	25.40	250	300	338.8	406.5	580	696	786.5	943.8	900	1080	1220.4	1464.5
1 1/8"	25.58					800	880	1084.8	1193.3	1280	1440	1735.7	1952.6
1 1/4"	31.75					1120	1240	1518.7	1681.4	1820	2000	2467.9	2712.0
1 3/8"	3493					1460	1680	1979.8	2278.1	2380	2720	3227.3	3688.3
1 1/2"	38.10					1940	2200	2630.6	2983.2	3160	3560	4285.0	4827.4

NOTE : Ces valeurs s'appliquent à des attelages tel que reçus du fournisseur, sèches ou lubrifiés avec de l'huile à moteur normale. Elles ne s'appliquent pas si lubrifiées avec de l'huile spéciale ou graphite ou de la graisse molydisulphide ou autres lubrifiants à pression extrême. De même pour les filets fins (UNF) ou gros filets (UNC)

- Les écrous épais doivent être utilisés avec des boulons grade 8.

NOTE : Ces valeurs ne s'appliquent pas aux écrous autobloquants, pour ces écrous, augmenter les valeurs de 15%.

Charte de gonflement des pneus

Grandeur des pneus	Gonflement Po. Ca.	Grandeur des pneus	Gonflement Po. Ca.
7.50x20" 4-Ply Drill Rib	28	11Lx15" 6-Ply Rib Implement	28
9.0x22.5 10-Ply Highway Service 70	70	11Lx15" 12-Ply Rib Implement	52
9.0x24" 8-Ply Rib Implement	40	12.5Lx15" 8-Ply Rib Implement	36
9.5Lx15" 6-Ply Rib Implement	32	12.5Lx15" 10-Ply Rib Implement	44
9.5Lx15" 8-Ply Rib Implement	44	16.5Lx16.1" 10-Ply Rib Implement	36
9.5Lx15" 12-Ply Rib Implement	60	41x15"x18 22-Ply Rib Implement	44

Lire et comprendre le manuel de l'utilisateur de votre attache à pivot central. Une compréhension fondamentale du fonctionnement de votre attache vous aidera à l'assembler et la régler.

Les informations suivantes sont de nature générale et ont été rédigées afin d'aider l'opérateur à préparer le tracteur et l'attelage et lui fournir les procédures générales d'utilisation. L'expérience de l'opérateur et sa familiarité avec la machine doivent se combiner pour opérer l'attache efficacement et créer de bonnes habitudes de travail. Avoir les composants et les pièces sous la main, sauvera du temps d'assemblage.

Liste de vérification avant assemblage

	Vérifier :	Référence		Vérifier :	Référence
☐	Tous les composants majeurs	Section 2 Page 5	☐	Utiliser un chariot élévateur à fourchon, des chaînes, ainsi que des supports de sécurité, pour l'assemblage	Section 2 Page 5
☐	Ensemble de pièces liées à l'attelage à pivot central. NOTE : Certaines pièces de quincaillerie ont été installées là où elles seront utilisées.	Section 2 Page 5	☐	Si vous n'êtes pas certain de l'endroit où certains composants ou certaines pièces sont utilisés, se servir du manuel de pièces détachées. S'assurer que les pièces soient placées au bon endroit.	Section 2 Page 5
☐	S'accompagner d'un minimum de 2 personnes lors de l'assemblage de l'attelage à pivot central	Section 2 Page 5			

Assemblage de l'attelage à pivot central

Se référer à la figure 2-2 de la section 2 en page 7 pour les instructions d'assemblage suivantes.

1. Enlever le pneu de transport attaché à l'unité (#1) et le monter au moyeu extérieur avec les boulons de roue de ½" x 1" (#2)
2. Centrer l'ensemble des coutres (#3) sous l'attelage (#4) et le boulonner au support de la barre porte outil avec des boulons de 5/8" x 8" (#5) des rondelles de 5/8" (#6) des rondelles de blocage de 5/8" (#7) et des écrous de 5/8" (#8). Il est impératif que les coutres soient bien centrés sous le timon afin que leurs traces s'alignent avec celle du semoir. Apporter une attention spéciale lors du montage de la barre porte-outil des coutres. Le CPH 12" à espacement de 7 ½" entre les rangs est la seule unité avec un coutre directement au centre du timon.
3. Monter la boucle à ressort supportant les boyaux (#9) sur le timon hydraulique (#10) avec un boulon de 1/2" x 1" (#11) deux rondelles de 1/2" (#12) et une rondelle de blocage de 1/2" (#13). Le support à ressort des boyaux est boulonné à un écrou d'accouplement soudé à l'avant du timon.

Montage du crochet d'accouplement sur la barre de traction du tracteur

Pour instructions de montage suivantes, se référer à la figure 2-2.

1. Placer le crochet (#1) sur la bille du timon hydraulique en insérant le tube cale (#2) à travers le grand trou de la manille (clevis) et de la bille orientable.
2. Reculer le tracteur vers le timon et boulonner la manille (#1) et (#2) au grand trou de la barre de traction du tracteur avec un boulon de 1" x 10" (#3) une grande rondelle (#4) une rondelle de blocage de 1" (#5) et un écrou de 1" (#6). Utiliser un boulon de 3/4" x 9" (#7) pour boulonner la manille à travers son trou allongé au deuxième trou de la barre de traction du tracteur. Installer une rondelle de 3/4" (#8) sur le tour allongé une rondelle de blocage (#9) et un écrou de 3/4" (#10). Serrer les deux boulons.

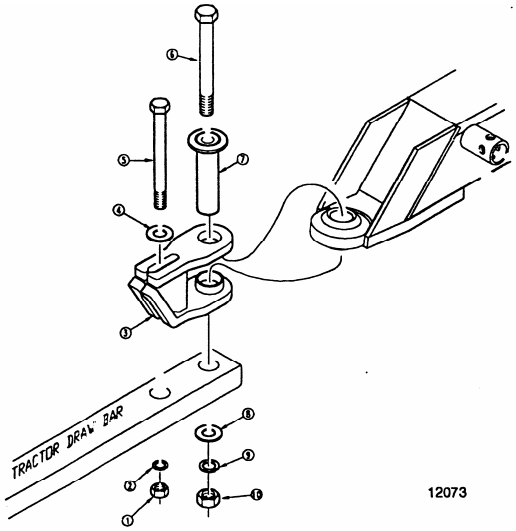


Illustration de la barre de traction
Figure 2-1

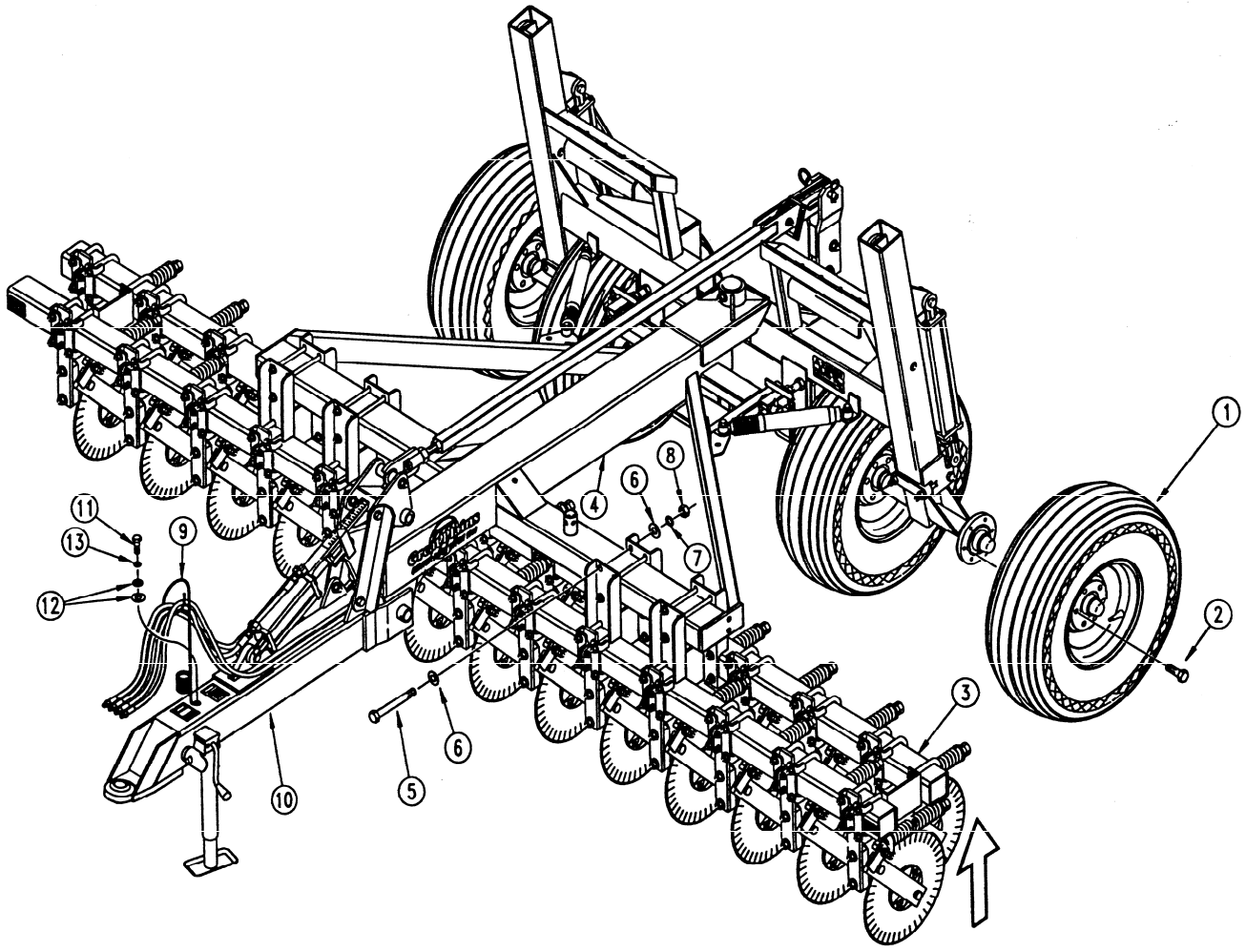
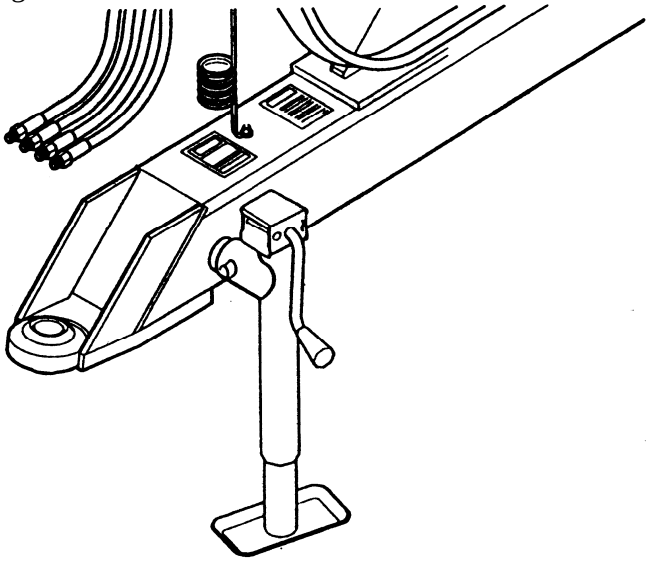
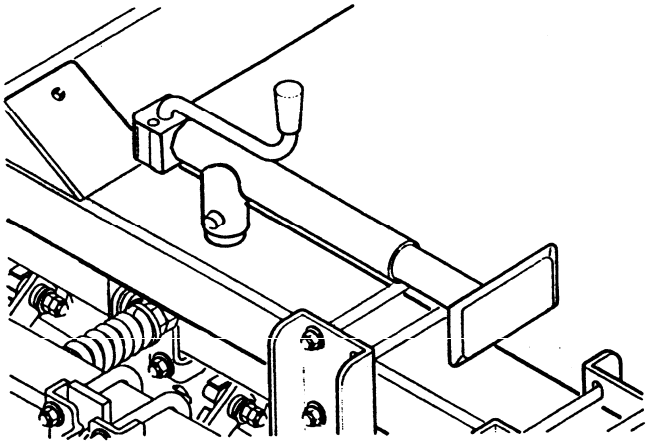


Illustration d'assemblage pour le concessionnaire
Figure 2-2

Accouplement à la barre de traction du tracteur.
Votre attelage à pivot central est équipé d'origine d'une chaîne de sécurité. Elle doit être attachée sécuritairement à la barre de traction du tracteur ainsi qu'à votre machine en déplacement sur la route ou en travail au champ.
Enlever le cric de sa position storage sur le devant du timon, fig. 2-3, et le placer en position de transport sur le dessus de la barre porte-outil tel que montré dans la figure 2-4.



Cric en position storage
Figure 2-3



Cric en position transport
Figure 2-4

Accouplement de l'hydraulique au tracteur.
Le tracteur doit être équipé de 4 sorties hydrauliques (2 paires). Les boyaux de 1/2" du cylindre du timon se branchent à une paire de sorties. Les boyaux de 1/2" du cylindre de relevage pour transport se branchent à une autre paire de sorties extérieures.

Purge du système hydraulique.

AVERTISSEMENT

Une fuite d'huile sous pression peut traverser la peau et causer une infection grave de la blessure. Vérifier toutes les lignes et boyaux avant d'appliquer la pression. Du liquide s'échappant d'un très petit trou est pratiquement invisible. Se servir d'un papier ou d'un carton, non d'une partie du corps, pour vérifier une fuite suspectée. S'il y a blessure, l'intervention d'un docteur familier avec ce genre de blessure est requise. Du fluide étranger dans les tissus doit être enlevé chirurgicalement dans les prochaines heures ou la gangrène s'installera.

λ Purge du cylindre hydraulique du timon.

NOTE : Vérifier le niveau du liquide du réservoir hydraulique du tracteur. En ajouter si nécessaire. Un réservoir trop bas en huile peut permettre l'introduction d'air dans le système hydraulique qui causera un déplacement saccadé et inégal des cylindres. La capacité du cylindre du timon est de 0.5 gallon U.S.

1. Soulever et supporter sécuritairement le châssis de transport ainsi que le timon de l'unité afin d'enlever la goupille du cylindre côté tige, s'assurer que le cylindre pourra se détendre complètement sans obstruction sur le timon.
2. Faire détendre et rétracter le cylindre au minimum trois fois afin de purger l'air des boyaux et du cylindre.
3. Détendre le cylindre complètement et replacer la goupille d'ancrage.
4. Revérifier le niveau d'huile du réservoir du tracteur et le remettre à son niveau si nécessaire.

IMPORTANT : L'utilisation de scellant sur les filets à tuyaux réduit la friction entre les filets; un serrage trop fort peut endommager les raccords des cylindres et des boyaux.

λ Purge du système de relevage hydraulique
Le système de relevage de l'unité comprend deux cylindres hydrauliques type rephasant requérant une procédure spéciale pour purger l'air du circuit. Ce type de cylindre ne peut fonctionner correctement avec de l'air dans le circuit hydraulique. Il se peut que le circuit ait été purgé lors du montage initial du semoir.

NOTE : Vérifier le niveau du liquide du réservoir hydraulique du tracteur et le remettre à son niveau s'il y a lieu. Un niveau trop bas peut soutirer de l'air dans le circuit causant un fonctionnement par saccades et inégal des cylindres. Le contenu d'huile des cylindres de relevage est d'environ 2 gallons U.S.

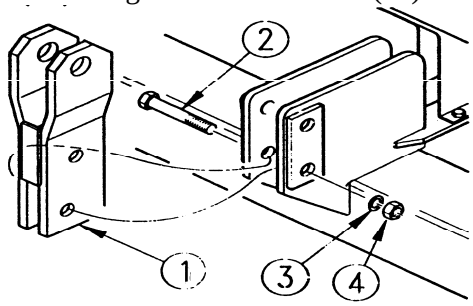
1. Soulever et ajouter des supports sous le châssis de transport de l'attache pour enlever les goupilles des cylindres. Enlever les écrous 1/2" type NYLOCK sur le côté à ressort du support du cylindre et enlever les goupilles. Ne pas altérer la position des écrous de blocage des boulons sur le centre du support du cylindre.
2. Tourner le cylindre de façon à ce que la tige soit plus haute que le fond et le placer en position sécuritaire.
3. Démarrer le tracteur et le faire tourner au ralenti. La tige du cylindre étant plus haute que le fond, détendre les cylindres hydrauliquement et les tenir sous pression 60 secondes complètement détendus.
4. Rétracter les cylindres hydrauliquement. Les redétendre et les tenir sous pression pour encore une minute. Répéter cette procédure deux autres fois.
5. Replacer les cylindres au châssis du semoir, la tige vers le bas. Réinstaller les courts ressorts de compression sur les boulons du support du cylindre et serrer l'écrou de ½" (NYLOCK) jusqu'à ce que les ressorts soient compressés à 1 ¼". Si la position des écrous de blocage a été changée sur les boulons au centre du support du cylindre, se référer à la page 16 section 4 pour l'ajustement des supports de cylindres.
6. S'il y a une poche d'air dans un ou l'autre des cylindres, le cylindre affecté aura une opération spongieuse et erratique et le relevage du semoir sera inégal. Répéter les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que le mouvement des cylindres soit doux et égal. Remettre le réservoir hydraulique du tracteur à son niveau.

NOTE : Après le relevage du semoir, il y aura un léger réajustement causé par l'action des cylindres rephasants.

Attelage du semoir.

λ Assemblage des extensions d'attaches supérieures.

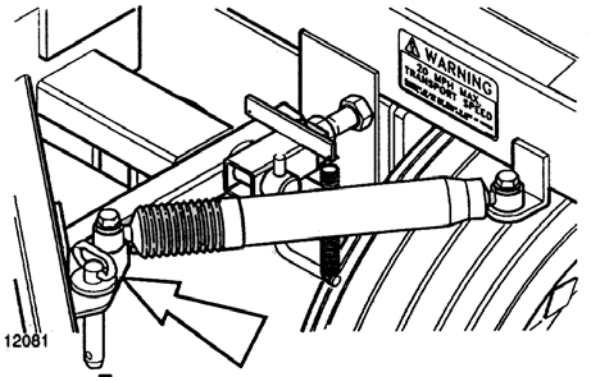
Placer l'extension supérieure de l'attelage (#1) entre les plaques supérieures de l'attache du semoir et les boulonner en place tel que montré dans la figure 2-5 en se servant de deux boulons de 1" x 5 ½" (#2), de deux rondelles de blocage et de deux écrous (#4).



Extensions supérieures
Figure 2-5

λ Tiges de verrouillage pour transport.

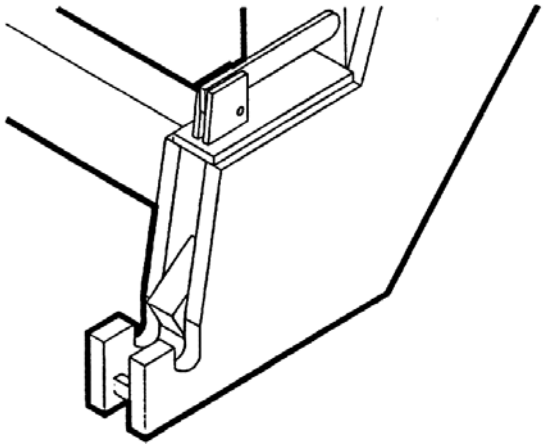
L'attelage à pivot central correctement attaché à la barre de traction du tracteur. Enlever la tige de verrouillage en transport située dans les tubes verticaux au-dessus des pneus et la placer dans le trou de storage près du cylindre de stabilisation sur l'attelage tel que montré dans la figure 2-6.



Tige de blocage en transport dans le trou de storage
Figure 2-6

λ Leviers de l'attache rapide.

Placer l'attelage à pivot central en avant du semoir afin d'aligner les leviers de l'attache avec les tiges d'attache inférieures du semoir. Rétracter hydrauliquement les cylindres de relevage de l'attelage à pivot central pour positionner les leviers de l'attache rapide un peu plus bas que les tiges d'attache du semoir. Placer la poignée de l'attache rapide en position verrouillage tel que montré en figure 2-7. Ce qui enclenchera les tiges du semoir en position verrouillage aux leviers de l'attache rapide sécuritairement.

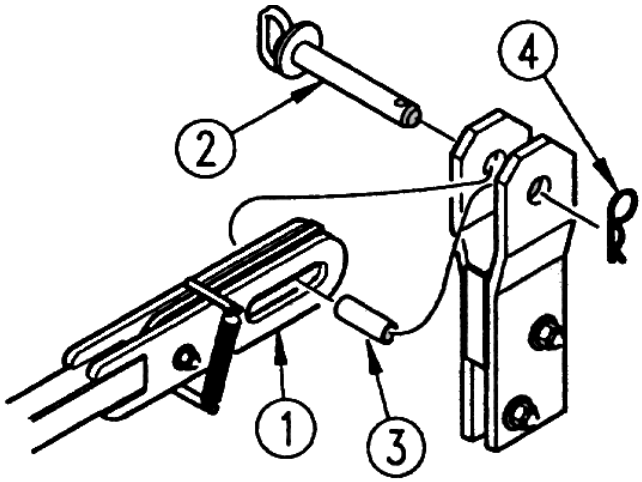


Poignée de l'attache rapide en position verrouillage.
Figure 2-7

Reculer l'attelage à pivot central jusqu'à ce que les tiges d'attache contactent l'attache rapide. Soulever l'unité jusqu'à ce que les tiges d'attache soient sécuritairement attachées à l'intérieur des leviers de l'attache rapide. **NE PAS SOULEVER LE SEMOIR D'AVANTAGE.**

λ Attachement des leviers de nivellement.

Les tiges d'attache étant sécuritairement attachées aux leviers de l'attache rapide, attacher le levier de nivellement à fente de l'attelage rapide (#1) à l'extension de l'attache du semoir. Se servir de la tige d'attache de 1" x 3 ¾" et de la douille (#3) et de la pince (#4) tel que montré dans la figure 2-8.



Tige d'attache supérieure et douille
Figure 2-8

Procéder à la section transport à la page 3-12.

AVERTISSEMENT

S'assurer que l'attelage à pivot central soit bien en position verrouillée dans l'attache rapide avant de soulever le semoir.

AVERTISSEMENT

L'attelage à pivot central ne doit jamais être entraîné à plus de 20 milles à l'heure (32 kmh).

Transport

AVERTISSEMENT

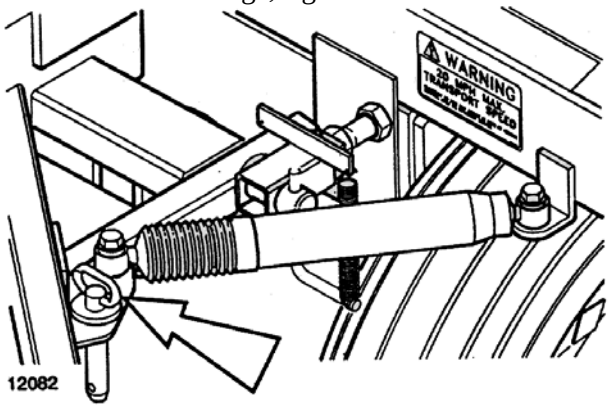
Cet attelage à pivot central ne doit jamais être entraîné à plus de 20 mph (32 kmh).

Vérifier et suivre les items suivants avant de transporter le semoir.

λ L'attelage à pivot central incorpore deux tiges de verrouillage pour le transport. Après avoir soulevé le semoir pour le transporter, ces tiges doivent toujours être insérées dans les trous de verrouillage situés dans les tubes verticaux de l'essieu du châssis de transport, figure 3-1.

Tiges de verrouillage en position de transport
Figure 3-1

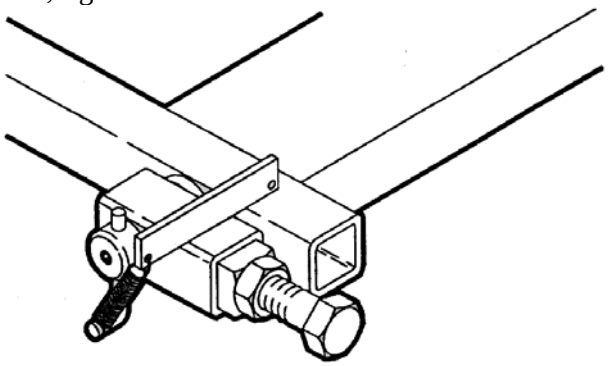
Cette opération est essentielle afin de prévenir les dommages au semoir ou à l'opérateur s'il y avait bris du système hydraulique durant le transport ou en travaillant autour du semoir lorsqu'il est soulevé. Avant d'abaisser le semoir pour semer ou l'entreposer, placer les tiges dans leurs positions de storage près des cylindres de stabilisation sur l'attelage, figure 3-2.



Tiges de verrouillage en position remisage
Figure 3-2

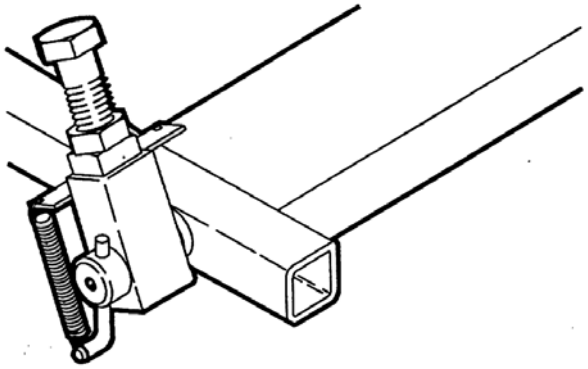
λ **Tubes de verrouillage du pivot**

Les tubes de verrouillage ajustables du pivot, situés à l'avant du châssis du pivot de transport près des rouleaux à ressort à lame, restreignent le mouvement entre le semoir et l'attelage permettant ainsi un transport sécuritaire. Ils peuvent être ajustés en desserrant l'écrou de blocage du boulon et en agissant sur celui-ci. Quand le châssis du pivot est à 90^{o} du timon, la tête du boulon doit être éloignée du châssis d'environ 1/16". Les tubes de blocage du pivot doivent toujours être horizontaux contre le châssis de transport en déplaçant le semoir sur la route ou en semant sur des pentes raides, figure 3-3.



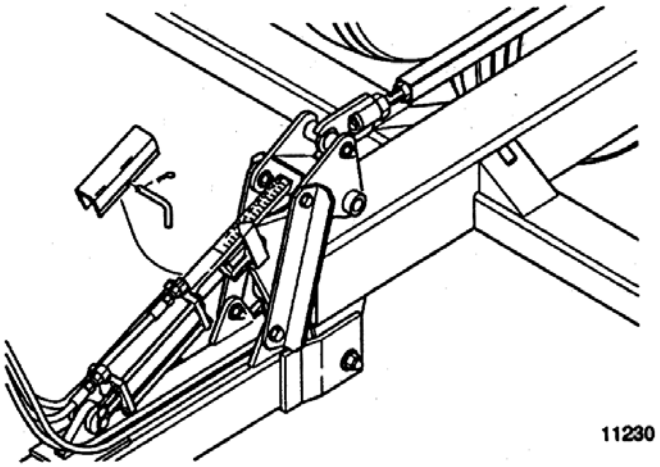
Tubes de blocage du pivot en position de transport
(Les cylindres on été enlevés pour fin de clarté)
Figure 3-3

Les tubes de blocage du pivot sont pivotants et sous tension à ressort pour les tenir en place. Ils ne doivent pas être forcés en position de transport. Quand les tubes de blocage du pivot sont renversés, le pivotement normal du semoir devrait leur permettre de tomber dans leurs positions horizontales. En semant les tubes de blocage doivent être tournés en position éloignée du châssis. Figure 3-4. La tension du ressort sur le tube de blocage du pivot peut être ajustée en glissant la tige carrée vers le haut ou le bas.



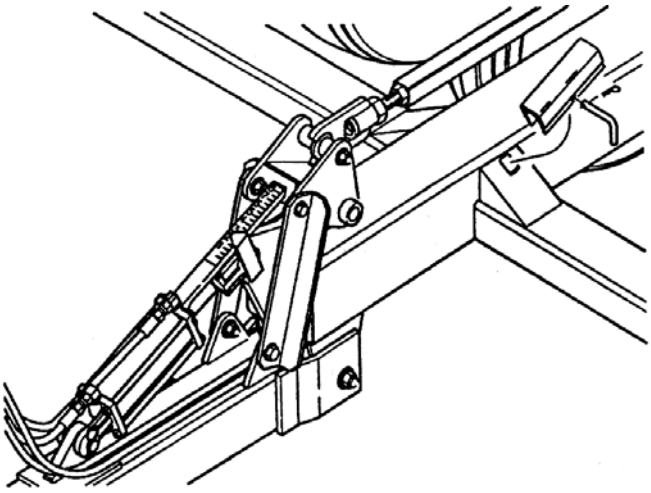
Tubes de blocage du pivot en position de travail
(Les cylindres ont été enlevés pour fin de clarté)
figure 3-4

λ Profilé en U de transport sur le timon
Un profilé en U pour le transport est situé sur la tige du cylindre hydraulique du timon. Figure 3-5.



Profilé en U du timon en position de transport
Figure 3-5

Après avoir relevé le semoir pour le transporter, le profilé de blocage en forme de U devrait **TOUJOURS** être placé sur la tige du cylindre pour prévenir les dommages qui pourraient être causés par un bris hydraulique. **AVANT** d'abaisser le semoir pour semer, placer le profilé en U en position storage sur le châssis principal. Figure 3-6.



Profilé en U du timon en position transport
Figure 3-6

Instruction avant de semer ou planter
Vérifier et suivre les items suivants avant d'opérer l'attelage à pivot central.

λ Tige de blocage pour transport
Enlever la tige de blocage de la position de transport figure 3-1 et la placer en position storage, figure 3-2.

λ Tubes de blocage du pivot
S'assurer que les tubes de blocage du pivot situés juste au-dessus et à l'extérieur des ressorts à lames soient débarrés (vertical), figure 3-4, avant de semer afin de permettre à l'attelage de pivoter et que les traces des ouvreurs du semoir s'alignent avec celles des coutres, figure 3-7. Les tubes de blocage peuvent être utilisés en position horizontale pour semer dans des pentes abruptes, figure 3-3.

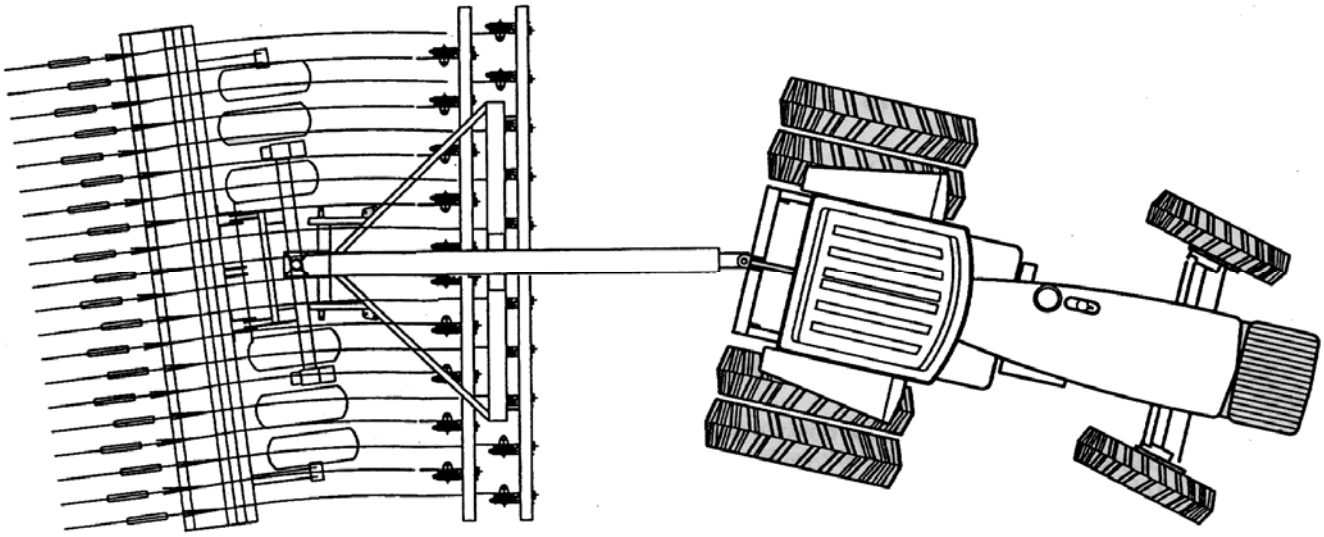
λ Profilé en U de transport du timon
Enlever le profilé de transport en forme de U de sa position transport, figure 3-5, et le placer en position storage, figure 3-6.

Règles de base d'opération
1. Ne jamais faire marche arrière quand les coutres sont dans le sol.
2. Ne pas tourner dans un rayon plus court que le permet les butoirs du pivot.

NOTE : Un semoir à trois points n'est pas fait pour tourner en opération. Des dommages peuvent être causés aux ouvreurs et aux roues presseuses.

3. **NE PAS** détacher l'attelage à pivot central du tracteur quand le semoir est en position levée.
4. Ne permettre à personne de monter sur le semoir ou l'attelage à pivot central.
5. Ne jamais entraîner l'unité à plus de 20 mph (32 kmh).

L'attelage à pivot central est équipé d'un système de relevage qui incorpore des cylindres hydrauliques de type rephasant. Après un certain temps ils peuvent devenir hors de séquence. On peut s'en apercevoir quand l'attelage se soulève inégalement ou qu'un ensemble de pneus ne se soulève pas du sol. Pour remettre les cylindres en phase, soulever complètement le semoir et tenir les cylindres hydrauliques sous pression pendant quelques secondes pour donner le temps aux cylindres de se remettre en phase.



Alignement des traces des ouvreurs du semoir et des coutres
Figure 3-7

Liste de vérifications pour opération

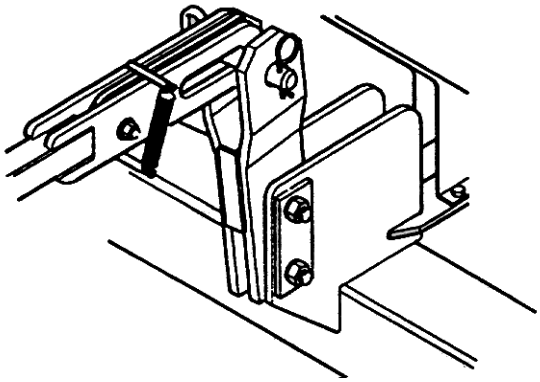
	À véfifier	**Référence**
☐	"Règles de sécurité" dans ce manuel	Section 1 Page 3
☐	"Attelage et instructions d'opération" dans ce manuel	Section 2 Page 6
☐	Gonflement des pneus	Section 2 Page 5
☐	Lubrification de l'attelage selon besoin	Section 5 Page 18
☐	Semoir et attelage initialement et périodiquement pour boulons lâches, tiges et chaînes	Section 5 Page 18
☐	Fuite du système hydraulique	Section 2 Page 8
☐	Ajustements	Section 4 Page 14

SECTION 4 : AJUSTEMENTS DE L'ATTELAGE ET DU SEMOIR POUR SEMIS SANS PRÉPARATION DE SOL

Instructions d'ajustement

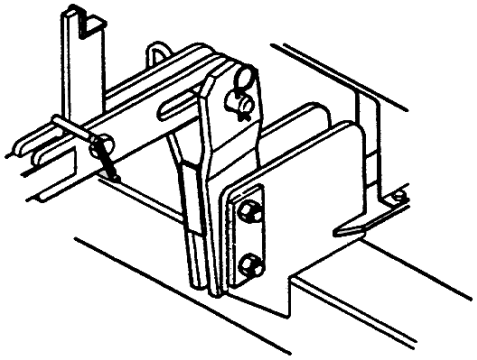
λ **Ajustement du levier de nivellement**

1. L'ajustement fileté à l'avant du levier de nivellement a pour fonction d'allonger ou de raccourcir celui-ci. Cet ajustement se fait dans le champ et à la profondeur désirée des coutres. La barrure en position basse, Figure 4-1, desserrer l'écrou de blocage et ajuster la longueur du levier en agissant sur l'écrou d'ajustement pour mettre le semoir au niveau de l'avant à l'arrière. Serrer l'écrou de blocage pour conserver cette position.
2. La barrure à l'arrière du levier de nivellement peut être utilisée pour trois fonctions différentes :
   a. Normalement la barrure est maintenue en position basse pour maintenir le semoir au niveau, figure 4-1. Ce qui empêche le semoir de s'incliner de l'avant ou de l'arrière indépendamment de l'attelage.



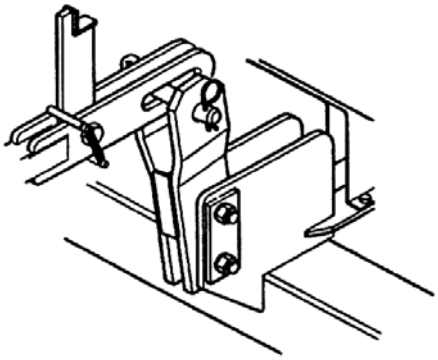
Levier pour mise au niveau en position barrée
Figure 4-1

   b. La barrure peut être placée en position levée et le levier ajusté pour que la tige d'attache contacte l'arrière de la fente, figure 4-2. De cette manière, le semoir ne peut s'incliner vers l'arrière mais le peut vers l'avant.



Levier pour mise au niveau en position débarrée
Figure 4-2

   c. La barrure en position levée et maintenue débarrée, le levier de mise au niveau ajusté pour que la tige d'attache soit située au centre de la fente, fig. 4-3, le semoir peut s'incliner vers l'avant et l'arrière indépendamment de l'attelage.



Levier de mise au niveau en position débarrée et en position flottante
Figure 4-3

λ **Ajustement du ressort à lame**

Le ressort à lame situé à l'avant du pivot vertical sur l'attelage a été conçu pour fournir juste assez de force pour maintenir l'attelage en ligne et stable pour tourner au bout du champ et aussi pour ajouter de la stabilité dans des conditions de champ irrégulières et dures. L'ajustement de ce ressort est important pour permettre une opération égale de l'attelage et du semoir. À l'assemblage, le boulon de 3/8" en forme de U de chaque bout du ressort à lame doit être assez serré pour tirer les bouts du ressort vers l'avant de manière à ce que la résistance du ressort n'interfère pas à l'installation de la tige du pivot central. L'attelage assemblé, les boulons en forme de U de 3/8" doivent être reculés pour régler la force requise du ressort de stabilisation. Pour l'ajuster correctement, placer l'attelage à l'équerre avec le châssis de transport et ajuster les écrous de blocage des boulons en forme de U de chaque côté jusqu'à ce que les rouleaux des ressorts contactent légèrement les plaques de friction sur le châssis de transport. S'assurer que les côtés gauche et droit soient ajustés correctement lorsque l'attelage est à l'équerre avec le châssis de transport.

Ajustements du semis de l'attache et du semoir

λ **Flottaison vers le bas des roues de jauge**

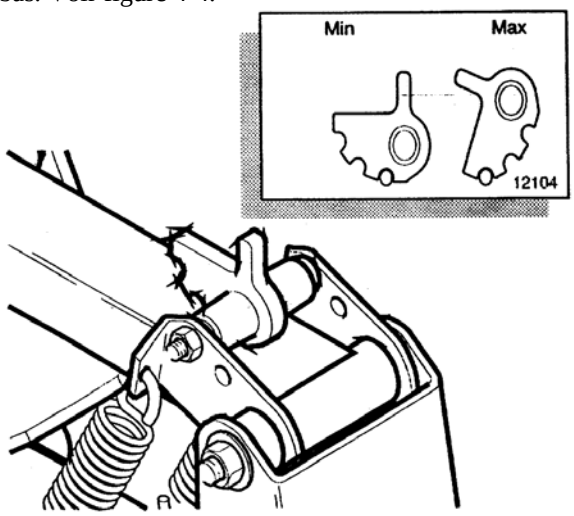
Lorsqu'un semoir trois-points est utilisé sur un attelage à pivot central (NO-TILL) pour travail sans préparation de sol, le semoir doit être équipé de leviers pour flottaison vers le bas sur les roues de jauge. La flottaison vers le bas sur les roues de jauge est nécessaire pour maintenir une rotation constante et ininterrompue des roues d'entraînement dans des conditions dures sans préparation de sol. Les nouveaux modèles de semoir Great Plains sont équipés de roues de jauge à flottaison vers le bas en équipement régulier. Les anciens modèles requièrent deux leviers à fente pour roues de jauge (#120-171A Great Plains) ou deux leviers à ressort pour roues de jauge #120-106A pour obtenir la flottaison nécessaire vers le bas sur un terrain sans préparation (NO-TILL).

λ **Ajustement du semoir pour semis sans préparation de sol**

Les ajustements suivants doivent être effectués les boîtes à grains à moitié pleines.

SECTION 4 : AJUSTEMENTS DE L'ATTELAGE ET DU SEMOIR POUR SEMIS SANS PRÉPARATION DE SOL

1. Régler le cylindre avant selon la profondeur désirée des coutres. Noter le réglage de l'indicateur, ce qui vous permettra après avoir relevé le semoir de retourner à la même profondeur.
2. S'assurer que votre semoir "3 points" soit équipé de roues de jauge à flottaison vers le bas.
3. Pour la série (00) à disques doubles en équipement régulier, régler la tige à ressort de manière à ce que la pince en forme de W soit au dernier trou.
   Pour les ouvreurs à leviers parallèles de la série (10) régler le ressort de pression à son réglage le plus bas. La came d'ajustement du ressort est positionnée, la tige de blocage dans le dernier créneau arrière au réglage le plus bas. Voir figure 4-4.



Ouvreurs à levier parallèle au réglage minimum du ressort
Figure 4-4

4. Ajuster la profondeur de semis des ouvreurs en soulevant et déplaçant le bouton d'ajustement de la roue plombeuse à la profondeur désirée. Se référer au manuel du semoir "Trois-Points".

NOTE : Dans des conditions de sol mou où l'enfoncement des roues de jauge cause des problèmes, un butoir en forme de U peut être ajouté au cylindre principal qui permettra à vos pneus de transport de rouler sur le sol et contribuera au support de l'attelage et du semoir. Un ensemble de butoirs est disponible chez Great Plains pour les semoirs Trois-Points (GP148-181A). Lorsqu'un butoir est ajouté au cylindre, s'assurer que l'ajustement de la flottaison vers le bas des roues de jauge est à son maximum de déplacement. Ce qui permettra à vos roues de jauge de suivre le sol sur des terrains raboteux et conserver une mesure constante des grains semés. Si les roues de transport transportent trop de poids, les roues de jauge peuvent se soulever du sol et glisser ce qui causera des manquements aux semis.

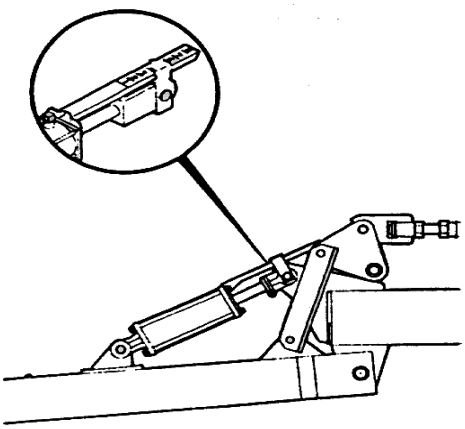
λ **AJUSTEMENT DE PROFONDEUR DES COUTRES**

L'ajustement suivant doit être fait quand la boîte à grains est à moitié pleine.

La hauteur de l'attelage à pivot central a été conçue pour permettre une pénétration approximative de deux pouces dans le sol lorsque le timon est au niveau. Cependant un sol dur ou contenant beaucoup de résidus peut causer une pénétration moindre. Si la pénétration n'est pas selon vos désirs, selon vos conditions de sol, la profondeur peut être ajustée de deux façons :

1. Rétracter le cylindre du timon avant, ce qui transférera du poids du tracteur à la barre porte-outil des coutres.

NOTE : La jauge du cylindre sur le cylindre avant du timon, figure 4-5, sert de référence montrant seulement l'extension du cylindre avant. Il **N'INDIQUE PAS** la profondeur des coutres.



Décalque de jauge de profondeur sur le cylindre du timon
Figure 4-5

   Lorsque le terrain est au niveau et que la profondeur du semis est selon votre désir, noter la position de l'indicateur sur la jauge. La même extension du cylindre pourra être utilisée pour des terrains au niveau.
2. La profondeur des coutres peut être ajustée individuellement à partir de l'endroit où ils sont boulonnés à la barre porte-outil. Si cet ajustement devient nécessaire, s'assurer de bien serrer les boulons des coutres après correction, qu'ils soient droits verticalement et correctement espacés. Ne pas baisser la barre de ressort plus bas que le dessus des boulons en forme de U sur les crampons des coutres. en serrant les boulons de la barre de ressort des coutres, suivre la séquence suivante :

a. Installer les moitiés de crampons sur les boulons en U ainsi que les rondelles de blocage et les écrous.
b. Glisser la barre à ressort des coutres sous les moitiés de crampon.
c. Insérer les boulons, les rondelles de blocage et les écrous qui retiennent les moitiés ensemble. Ne pas serrer.
d. Serrer les boulons en U des crampons.
e. Serrer les boulons ordinaires maintenant.

SECTION 4 : AJUSTEMENTS DE L'ATTELAGE ET DU SEMOIR POUR SEMIS SANS PRÉPARATION DE SOL

Conditions exigées pour pénétration des coutres et du semoir.

Dans des sols durs ou la pénétration des coutres est limitée et que le maintien de la profondeur de pénétration tend à soulever le semoir, des pesées peuvent être ajoutées à des supports situés sur le châssis de l'attelage à pivot central. Pas plus de 1500 livres pour les 12 et 15', et pas plus de 2000 livres sur le châssis de l'attelage 20'.

L'addition de poids sur le châssis de transport constitue la meilleure distribution de poids pour ensemencer sans préparation de sol. Le poids doit être également reporté sur chacun des supports de pesées.

Pour les conditions de sol extrêmement dur et que l'addition de poids n'est pas suffisante pour la pénétration requise des coutres, un ensemble de support de pesées (Kit) est disponible sous le # GP 179-168A, pour la barre porte-outil des coutres. Chaque ensemble comprend un support de pesées qui se boulonne au-dessus de chacun des bouts de la barre porte-outil des coutres. Deux ensembles sont nécessaires pour l'obtention d'une distribution égale de poids sur chaque bout de la barre porte-outil des coutres. Les supports de pesées du châssis de transport étant lestés au maximum recommandé, le poids maximum qui peut être ajouté à la barre porte-outil des coutres sur un attelage de 15' est de 2000 livres et 3000 livres sur un 20'.

AVERTISSEMENT

Si les supports de pesées sur la barre porte-outil et sur le châssis de transport contiennent le maximum de poids recommandé, l'attelage à pivot central ne doit pas être transporté quand les boîtes à engrais du semoir contiennent de l'engrais.

Dans certains sols très durs, la barre porte-outil de 20' peut plier vers le bout, ce qui affectera la pénétration des coutres des bouts de la barre. Pour ces conditions, un ensemble de supports de la barre est disponible sous le #GP 149-169A. Cet ensemble de pièces comprend des supports pour supporter les bouts de la barre de 20' qui sera maintenue rigide. Cet ensemble de pièces n'est pas requis et ne peut être installé si la barre porte-outil est équipée de supports de pesées sur chaque bout.

λ **Ressorts de coutre.**

La longueur du ressort de coutre est réglée à 10" à la manufacture, ce qui donne une force d'opération initiale de 400 livres. Ce réglage est adéquat pour plusieurs conditions difficiles de plantage dans des terrains sans préparation de sol. Pour des conditions plus légères de terrains sans préparation de sol où il y a des pierres ou autres obstructions, il se peut qu'il soit désirable de réduire la charge initiale sur les coutres pour les protéger lors d'impact. Se référer à la charte suivante pour ajuster le réglage de la force initiale exercée sur les coutres.

Charte de pression sur les coutres.

Longueur du ressort	Force initiale verticale du coutre
10 1/2"	175 lbs.
10 1/4"	300 lbs.
10"	400 lbs.
9 3/4"	525 lbs.

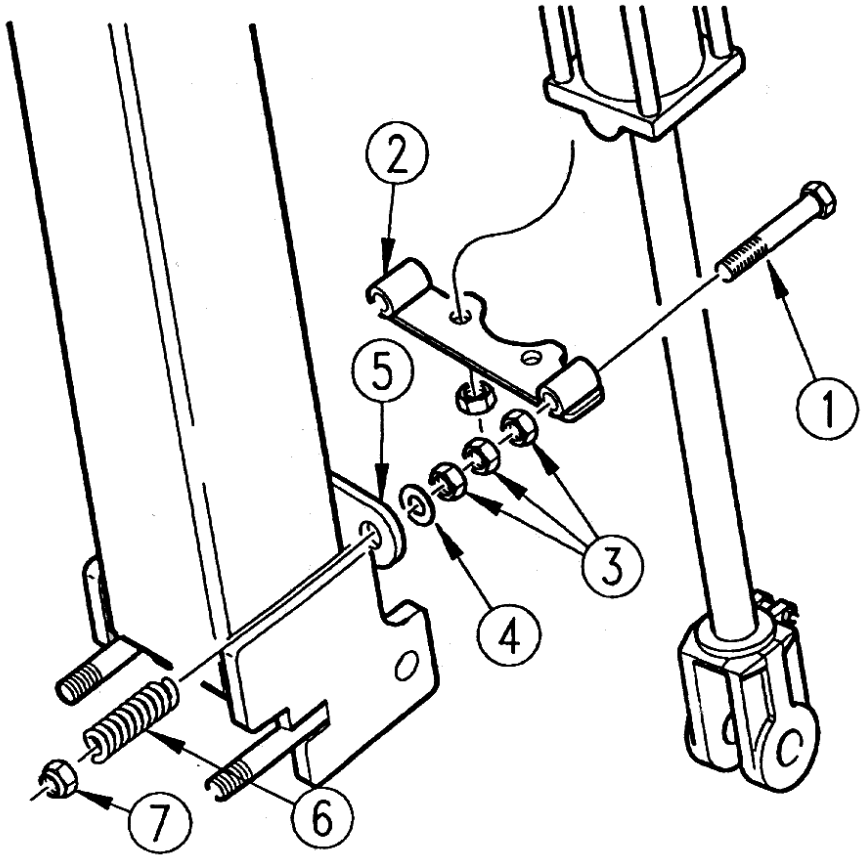
AVERTISSEMENT

La longueur du ressort ne doit jamais être moindre que 9 ¾" ce qui peut contribuer à des bris prématurés de pièces et la garantie révoquée.

Montage du renfort de cylindre de transport.

Les cylindres de relevage pour transport sont équipés de renforts pour les empêcher de fléchir durant le transport lorsqu'ils sont complètement détendus. Il est important que des renforts soient bien montés sans plier les cylindres et sans exercer de force latérale indue. Si les cylindres sont enlevés ou que les blocs intérieurs de l'essieu deviennent usés, assembler ou ajuster les renforts de cylindre tel que suivant: Voir figure 4-6.

1. Assembler le boulon de 1/2" x 5 ½" de long (#1) au renfort du cylindre (#2) boulonné à la tête du cylindre.
2. Visser trois écrous de blocage (#3) et une rondelle de 1/2" (#4) tel que montré dans la figure 4-6. Serrer le premier écrou contre le renfort (#2), visser les deux autres écrous presqu'au fond.
3. Installer le cylindre dont les boulons (#1) dépassent du renfort (#5) à travers la bride de fixation du tube et insérer les tiges de fixation de la base et de la tige du cylindre.
4. Visser l'écrou extérieur de 1/2" jusqu'à ce que la rondelle de 1/2" (#4) contacte la bride de fixation sur le tube côté extérieur. **NE PAS** mettre de pression sur le cylindre en serrant l'écrou de 1/2". Quand la rondelle aura contacté la bride, la barrer en place avec l'écrou du centre.
5. Installer le ressort (#6) et l'écrou de blocage (NYLOCK) (#7). Visser l'écrou pour compresser le ressort à 1 ½" de longueur. Procéder de la même façon pour chacun des deux boulons des cylindres de transport.



Renfort du cylindre de transport
Figure 4-6

SECTION 5 : MAINTENANCE ET LUBRIFICATION

Maintenance générale

La durée d'un instrument agricole est dépendante du service et des ajustements de maintenance qu'on y apporte. Par des inspections systématiques et soignées, on sauvera du temps et des réparations coûteuses.

1. Après avoir utilisé votre attelage à pivot central pendant quelques heures, vérifier tous les boulons et s'assurer qu'ils soient serrés.
2. Toujours maintenir un gonflement adéquat des pneus.
3. Avant de transporter l'unité et régulièrement en opération normale, vérifier la chaîne de sécurité. S'assurer qu'elle est attachée correctement à la barre de traction du tracteur et à l'attelage. Vérifier l'usure de la chaîne et autre dommage. La remplacer immédiatement s'il y a lieu.

Remisage

1. Nettoyer le semoir au besoin. Les boîtes à semences doivent être complètement nettoyées avant de remiser le semoir.
2. Lubrifier et ajuster toutes les chaînes à rouleaux.
3. Le trou carré du moyeu de la roue dentée d'entraînement des distributeurs doit être lubrifié afin de prévenir à son saisissement. Répandre de l'huile sur l'arbre carré et déplacer le levier d'ajustement de l'avant à l'arrière pour faire pénétrer l'huile dans le carré. Très important avant de remiser l'attelage.
4. Lubrifier tous les raccords tel qu'indiqué dans "LUBRIFICATION" ci-dessous.
5. En storage, baisser l'attelage en faisant reposer les ouvreurs sur une planche ou une surface dure.
6. Il est préférable de storer l'attelage à l'intérieur ce qui réduira sa maintenance et augmentera sa durée.

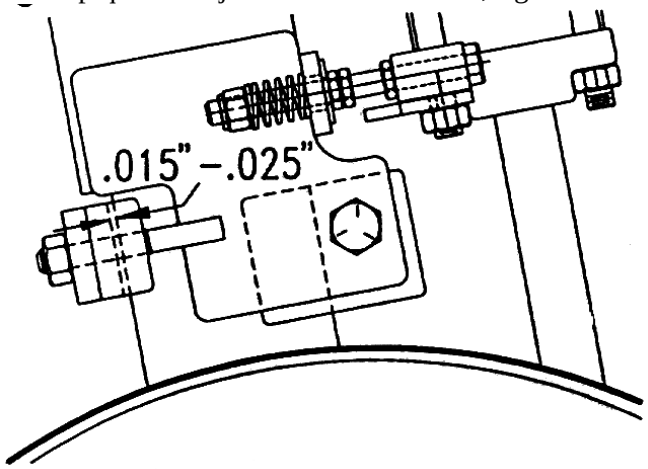
Lubrification

Vous devez lubrifier les items mentionnés ci-dessous à toutes les 8 à 10 heures d'opération :

a. Les douilles du haut et du bas de l'arbre du pivot. Les raccords de graissage sont situés sur le côté arrière du tube vertical du pivot sur le châssis de transport.
b. Le pivot du timon avant sur le châssis principal.
c. Le tube du pivot du levier de nivellement sur le dessus du châssis principal.
d. Le dessus du boîtier des coutres.
   Les items suivants sont ceux que vous devez lubrifier **UNE FOIS PAR SAISON :**
e. Moyeux des roulements des coutres (ceux équipés de graisseurs).
f. Les roulements coniques TIMKEN des roues doubles de transport (vérifier les joints d'étanchéité et remplir de graisse).

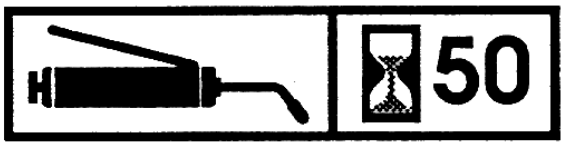
Lubrifier le semoir tel que mentionné dans votre manuel de semoir 3 points.

Maintenir les blocs des glissières sur les essieux télescopiques à un jeu de 0.015" à 0.025", figure 5-1.



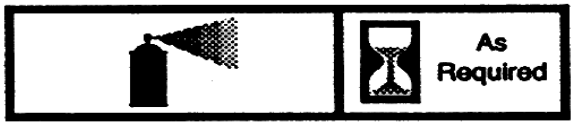
Ajustement des blocs coulissants
Figure 5-1

Symboles de lubrification

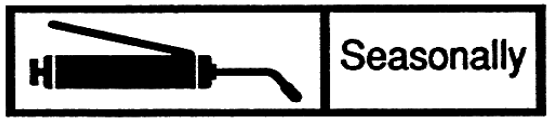


Lubrification requise à toutes les 50 heures d'opération.

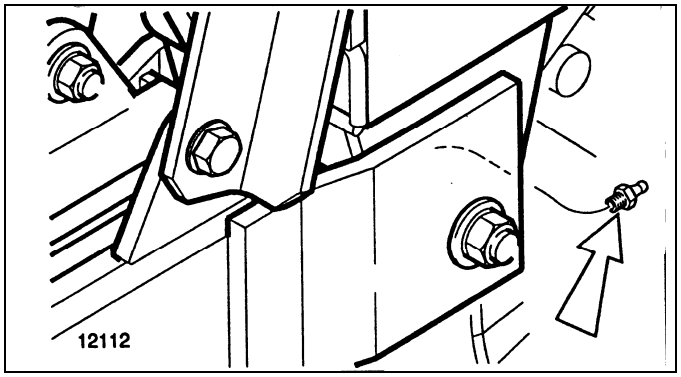
Lubrification requise à toutes les 10 heures d'opération.

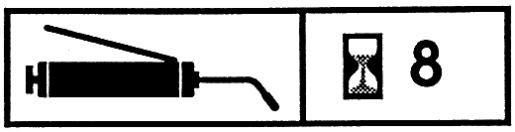


Utiliser de l'huile à usage multiple en vaporisateur.
Selon besoin. Ne pas sur lubrifier.



Selon besoin _____

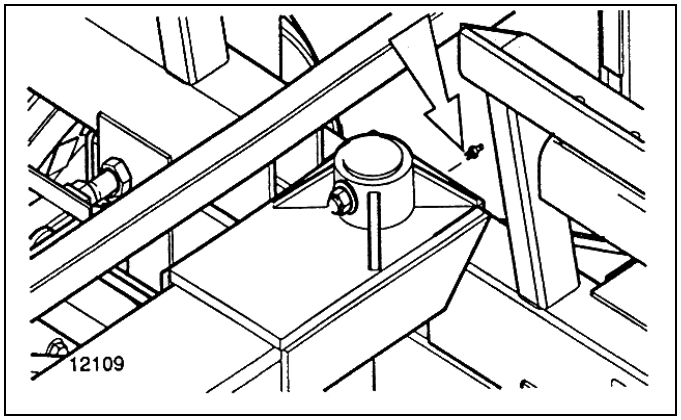


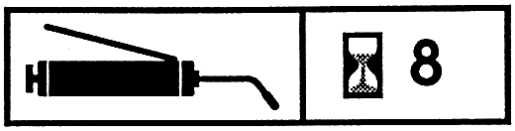


Du timon au pivot du châssis principal
Situé à l'arrière du timon (1 seulement)

Type de graisse : Multiple – usage à base de lithium

Quantité : Jusqu'au début d'émergence

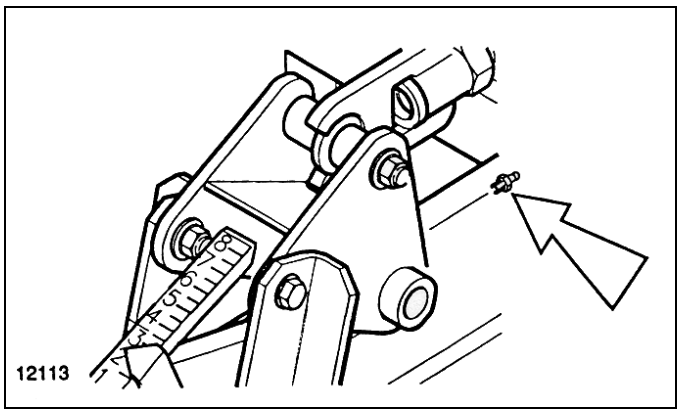


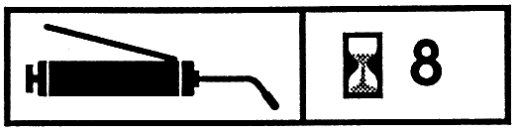


Douille du haut et du bas du pivot vertical
Situé à l'arrière du tube vertical du pivot sur le châssis de transport (total 2)

Type de graisse : Multiple usage à base de lithium

Quantité : Jusqu'au début d'émergence

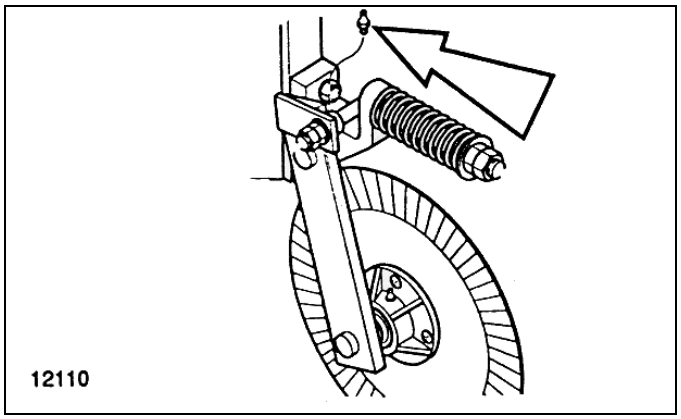


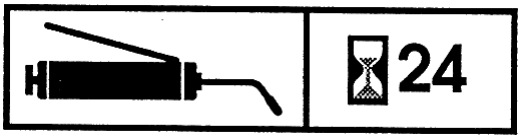


Articulation de niveau du tube du pivot
Situé sur le dessus du châssis principal en dessous de l'articulation (1 seul).

Type de graisse : Multiple usage à base de lithium

Quantité : Jusqu'au début d'émergence



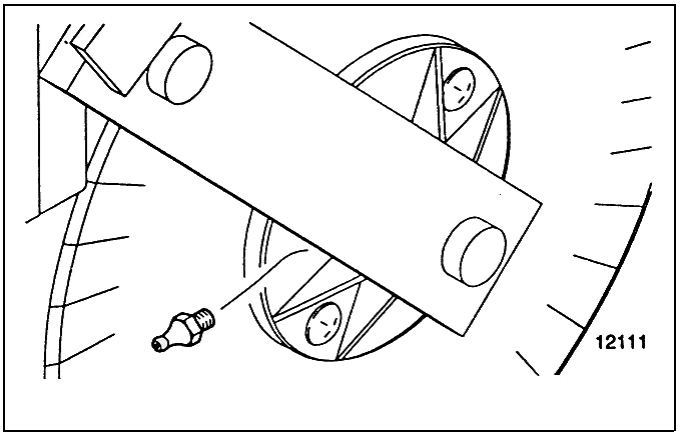


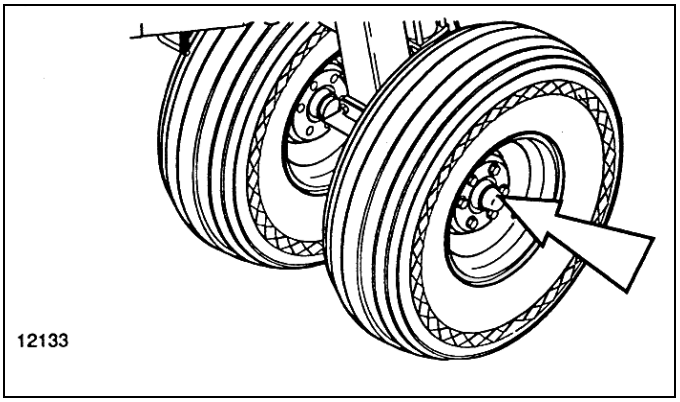
Pivot du bras articulé du coutre
Situé sur le dessus du mécanisme d'articulation (1 par coutre).

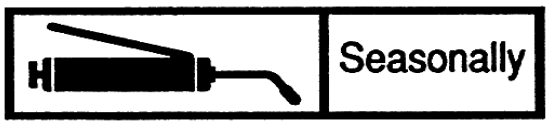
Type de graisse : Multiple usage à base de lithium

Quantité : Jusqu'à émergence

SECTION 5 : MAINTENANCE ET LUBRIFICATION



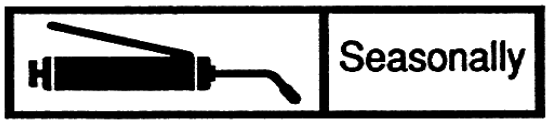




Roulements du moyeu de coutre
Situé sur chaque moyeu de coutre (1 par coutre)

Type de graisse : Multiple usage à haute température à base de lithium

Quantité : Presser la graisse à l'intérieur des roulements tout en prenant garde de ne pas souffler le point d'étanchéité et le capuchon hors du moyeu.



Roulements de moyeu de roue de transport
Situé sur chacune des roues de transport (total 2)

Type de graisse : Graisse à roulement de roue haute pression multiple – usage.

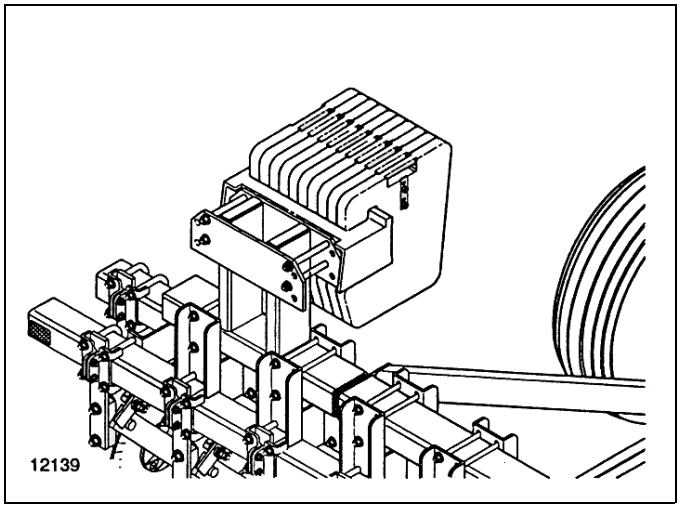
Quantité : Vérifier les joints d'étanchéité et remplir les roulements.

Registre de maintenance et lubrification

Items à lubrifier	Date prévue	Référence	Date

DÉPISTAGE DE PANNES DE L'ATTELAGE À PIVOT CENTRAL

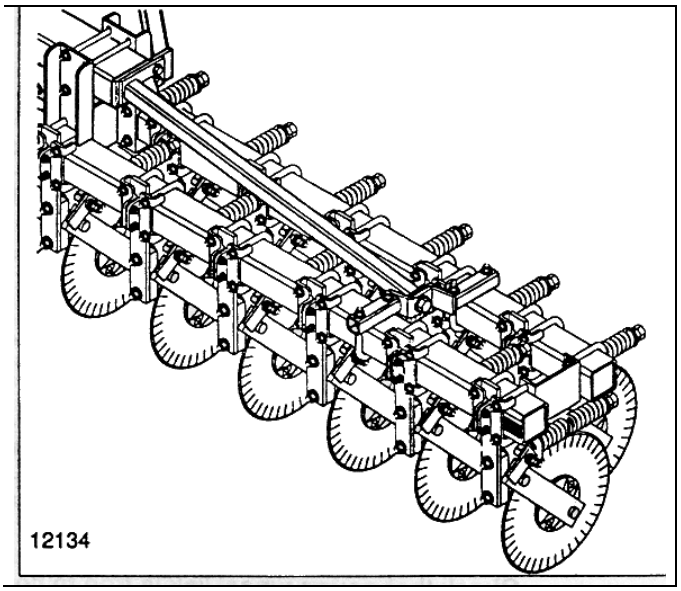
Problème	Cause probable	Solution
La levée et descente du semoir est inégale et rude	Pas assez de jeu des blocs coulissants	Ajuster le jeu entre les blocs coulissants et le tube intérieur de transport
	Poche d'air dans les lignes hydrauliques et le cylindre	Purger les cylindres rephasants. Voir "Branchement du système de relevage hydraulique", page 2-1
Profondeur insuffisante des coutres	Le cylindre du timon est trop détendu	Rétracter le cylindre du timon
	Trop de pression appliquée sur les ouvreurs	Ajuster la pression au minimum sur les ouvreurs
	Pas assez de poids	Ajouter du poids sur les supports de pesées. (NE PAS ajouter plus de 1500 lbs sur les unités de 15' et 2000 lbs sur les 20"
	Les coutres sont ajustés trop haut	Baisser les barres des ressorts de coutre sur la barre porte-outil. NE PAS régler le dessus de la barre des ressorts en-dessous du dessus des boulons en U retenant les coutres
Les traces du semoir ne s'alignent pas à celles des coutres	Les coutres sont hors d'alignement avec les ouvreurs	Vérifier si les coutres et les ouvreurs du semoir sont à la même distance à partir du centre
	Les barrures du pivot ne sont pas en position de semence	Les barrures du pivot doivent être en position haute en semant
	Le ressort à lame est hors d'alignement	Vérifier l'ajustement du ressort à lame
L'espacement de la semence est inégal	Le contact au sol des roues de jauge et d'entraînement n'est pas assez ferme	S'assurer que le semoir est équipé de roues de jauge et d'entraînement à déplacement inférieur (vers le bas)
	Interférence au niveau des leviers des roues de jauge	S'assurer que les leviers des roues de jauge se déplacent librement
Les ouvreurs bourrent en condition de non préparation de sol	Semer parallèlement aux résidus encore debout	Semer à un angle légèrement différent des rangs
Le semoir sème trop profond	Semoir trop incliné vers l'arrière	Ajuster les leviers de nivellement du haut de façon à ramener le semoir en position normale
	Réglage des roues plombeuses trop profond	Régler les roues plombeuses des ouvreurs vers une moins grande profondeur
	Semoir trop lourd dans ces conditions de sol	Ajouter des arrêts aux cylindres de relevage afin que les roues de transport contactent le sol



Support de pesée pour la barre porte-outil des coutres

Le support de pesée pour la barre porte-outil (en option) est utilisé lorsque du poids supplémentaire est requis sur les coutres pour obtenir la pénétration désirée.

de pièce Great Plains : 149-032A 149-034A
149-168A



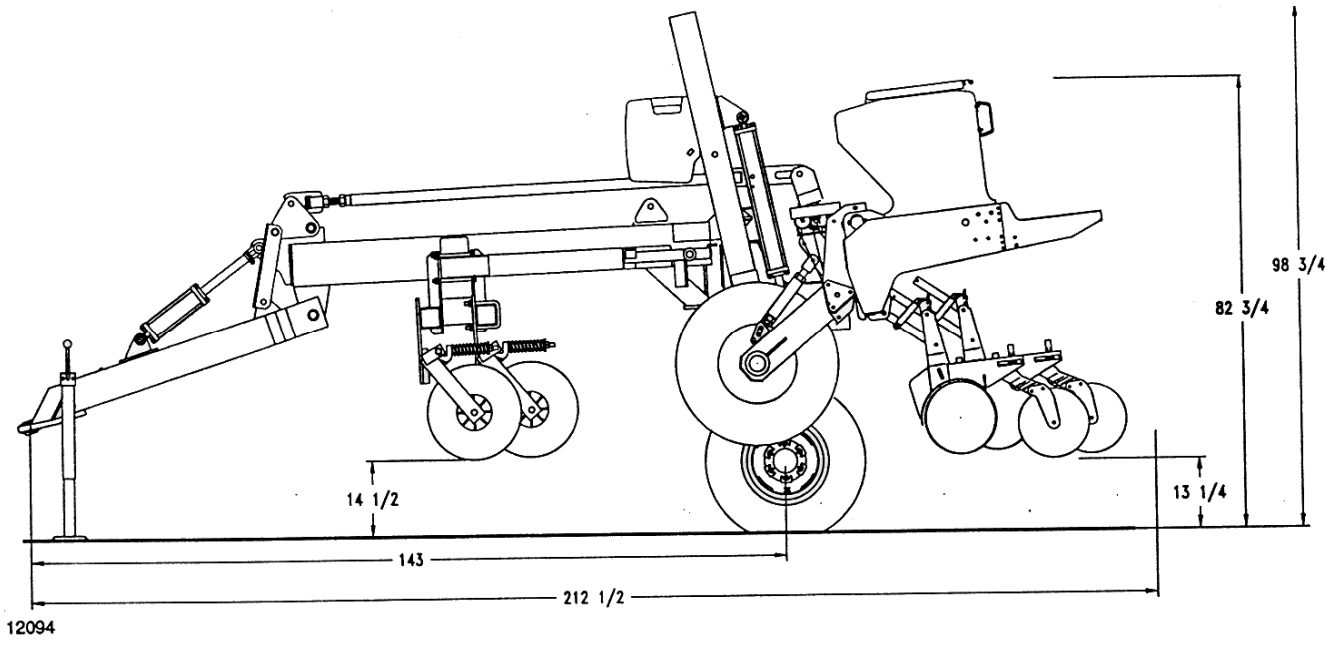
Tiran pour barre porte-outil des coutres

Le tiran pour barre porte-outil des coutres est utilisé lorsque les bouts des barres de 20' plient vers le haut dans des terrains extrêmement secs ou durs.

SECTION 8 : SPÉCIFICATIONS ET GARANTIE

Spécifications	12 CPH	15 CPH	20 CPH
Pneus de transport	9.5L – 15 12 pli	9.5L – 15 12 pli	11L – 15 12 pli
Largeur de transport	12' 2"	15' 4"	20'
Hauteur de l'attelage	8' 10 ¾"	8' 10 ¾"	8' 10 ¾"
Longueur de l'attelage	17' 8"	17' 8"	17' 8"
Cylindres de transport (maître)	3 ¼" x 24"	3 ¼" x 24"	3 ½" x 24"
Cylindres de transport (secondaire)	3" x 24"	3" x 24"	3 ¼" x 24"
Cylindres de transport (maître avec l'option fertilisant sec)	4 ¼" x 24"	4 ¼" x 24"	4 ¼" x 24"
Cylindres de transport (secondaire avec l'option fertilisant sec)	4" x 24"	4" x 24"	4" x 24"
Cylindre du timon	3" x 8"	3" x 8"	3" x 8"

		Nombre de rangs par semoir			Poids approximatif de l'attelage		
		12'	15'	20'	12'	15'	20'
Espacement des rangs	7"	20	26	34	4260	4800	5550
	7.5"	19	24	32	4190	4670	5420
	8"	18	22	30	4130	4540	5290
	10"	14	18	24	3870	4280	4900



SECTION 8 : SPÉCIFICATIONS ET GARANTIE